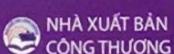


O'REILLY®

Jez Humble, Joanne Molesky & Barry O'Reilly

LEAN ENTERPRISE DOANH NGHIỆP TINH GỌN

Bộ công cụ MỞ RỘNG QUY MÔ
dành cho NHỮNG GÃ KHỔNG LỒ



Minh Tú & Thúy Hiền dịch, Cù Hoàng Hùng hiệu đính

BUSINESS



DOANH NGHIỆP TINH GỌN

Bộ công cụ MỞ RỘNG QUY MÔ
dành cho NHỮNG GÃ KHỔNG LỒ

Minh Tú & Thúy Hiền *dịch*

Cù Hoàng Hùng *hiệu đính*

(Tái bản lần thứ nhất, có chỉnh sửa)

JEZ HUMBLE, JOANNE MOLESKY
& BARRY O'REILLY



NHÀ XUẤT BẢN
CÔNG THƯƠNG

Cuốn sách được hoàn thành với sự hợp tác của:



1. LỊCH SỬ HÌNH THÀNH PHÁT TRIỂN

Trường Đào Tạo MTC (Gọi tắt là "Trường MTC") là một trong những trường đào tạo doanh nghiệp chuyên đào tạo về quản lý sản xuất nhằm phục vụ Doanh Nghiệp đầu tiên ra đời tại Tp. Hồ Chí Minh. Trường MTC được Kỹ sư VÕ SÁNG NGHIỆP thành lập vào năm 1983.

Với nhiều doanh nghiệp tin cậy và tham gia liên tục trong nhiều năm như Nhà máy Đạm Phú Mỹ, VPIC, PNJ, BETRIMEX, VINAMILK,...

MTC tự hào đã góp phần cùng với các doanh nghiệp không ngừng nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, tối ưu quy trình sản xuất kinh doanh, tiết giảm chi phí hoạt động để đáp ứng yêu cầu phát triển sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

2. TẦM NHÌN & SỨ MỆNH

Tầm nhìn

Dẫn đầu về đào tạo và tư vấn doanh nghiệp qua việc thực hành & ứng dụng triết lý LEAN để xây dựng hệ thống tự vận hành hiệu quả.

Sứ mệnh

Chúng tôi mong muốn đem hết tâm trí để giúp các doanh nghiệp xây dựng một hệ thống vận hành hiệu quả qua việc vận dụng tư duy và công cụ Tinh Gọn (LEAN).

3. KẾT QUẢ ĐẠT ĐƯỢC

Qua hơn 38 năm hoạt động, Trường MTC đã đạt được những kết quả ấn tượng MTC tiếp tục theo đuổi phương châm "Sự hài lòng của khách hàng là đỉnh cao của chất lượng".

38 năm hoạt động > +1.000 doanh nghiệp được đào tạo	2007-2020 > +1.200 Khóa học được tổ chức	2007-2020 > +100.000 Học viên được huấn luyện	38 năm hoạt động 54 Chuyên gia/giảng viên
--	---	--	---

4. LIÊN HỆ

Địa chỉ: 643 Điện Biên Phủ, Phường 1, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh

Điện thoại: 028. 710 212 18 – 710 212 19

Hotline: 0932 001 777

Email: tuvandaotao@mtc.edu.vn

www.mtc.edu.vn

LỜI GIỚI THIỆU

CHO LOẠT SÁCH TINH GỌN

Trong vài năm gần đây, LEAN hay TINH GỌN trong quản trị sản xuất và quản trị doanh nghiệp không còn là một thuật ngữ xa lạ. Mọi tổ chức, doanh nghiệp hay mọi lĩnh vực kinh doanh từ sản xuất đến dịch vụ, thương mại đều muốn áp dụng triết lý, nguyên tắc và công cụ của phương pháp Tinh gọn vào các hoạt động quản trị để trở nên hiệu quả hơn và cạnh tranh hơn.

Loạt sách *Tinh gọn* do Eric Ries chủ biên bao gồm các cuốn: (i) *Doanh nghiệp Tinh gọn*, (ii) *Vận hành Tinh gọn*, (iii) *Xây dựng Thương hiệu Tinh gọn*, (iv) *Phát triển Khách hàng Tinh gọn* và (v) *Phân tích Dữ liệu Tinh gọn*. Với những nghiên cứu tỉ mỉ về triết lý Tinh gọn, nhóm tác giả đã mang đến cho độc giả những cách thức gần gũi và đơn giản nhất để có thể vận dụng triết lý Tinh gọn khởi nguồn từ những hoạt động sản xuất tại các nhà máy đến hầu hết những hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp. Thông qua những bài học quản lý được các tác giả lồng ghép trong các cuốn sách, độc giả có thể thấy sức mạnh của việc áp dụng triết lý Tinh gọn tới thành công của mọi mặt trong kinh doanh.

Với cuốn *Doanh nghiệp Tinh gọn*, các bạn có thể nắm bắt được cách thức vận dụng triết lý Tinh gọn trên bình diện toàn bộ doanh nghiệp để cải tiến, đổi mới hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp từ quản trị chiến lược, quản trị tài chính, quản trị hoạt động tác nghiệp, quản lý danh mục đầu tư, đến quản lý rủi ro, tái cấu trúc bộ máy, hệ thống kinh doanh. Các tác giả đã cố gắng xây dựng một bộ khuôn mẫu và những nguyên tắc theo triết lý loại bỏ lãng phí của hệ

MỤC LỤC

LỜI GIỚI THIỆU CHO LOẠT SÁCH <i>TINH GỌN</i>	5
LỜI TỰA	11

PHẦN I. ĐỊNH HƯỚNG

CHƯƠNG 1. Giới thiệu	24
CHƯƠNG 2. Quản lý tính năng động của hồ sơ doanh nghiệp	44

PHẦN II. KHÁM PHÁ

CHƯƠNG 3. Định hình và đánh giá rủi ro đầu tư.....	76
CHƯƠNG 4. Khám phá tính bất trắc để phát hiện các cơ hội	99
CHƯƠNG 5. Đánh giá sự phù hợp giữa sản phẩm/thị trường	130

PHẦN III. KHAI THÁC

CHƯƠNG 6. Triển khai cải tiến liên tục	162
CHƯƠNG 7. Nhận biết giá trị và tăng chuỗi giá trị	189
CHƯƠNG 8. Tiếp nhận các phương pháp kỹ thuật tinh gọn	218

10 DOANH NGHIỆP TINH GỌN

CHƯƠNG 9. Sử dụng cách tiếp cận thử nghiệm để phát triển sản phẩm	241
CHƯƠNG 10. Thực thi yêu cầu nhiệm vụ	265

PHẦN IV. BIẾN ĐỔI

CHƯƠNG 11. Phát triển nền văn hóa đổi mới.....	291
CHƯƠNG 12. Nắm chắc tư duy tinh gọn trong quản trị, quản lý rủi ro và tuân thủ (GRC)	319
CHƯƠNG 13. Phát triển quản lý tài chính để thúc đẩy đổi mới sản phẩm	339
CHƯƠNG 14. Biến IT thành một lợi thế cạnh tranh.....	364
CHƯƠNG 15. Hãy bắt đầu với những gì bạn có	387

LỜI TỰA

Phần mềm đang nuốt chửng cả thế giới.

- MARC ANDREESEN

Trong một doanh nghiệp công nghiệp, việc tránh né phần mềm là một việc làm rất nguy hiểm... Một ngày nào đó, biết đâu một công ty phần mềm có thể hạ gục Tập đoàn GE¹, và tốt hơn hết, chúng ta nên biết lo dần đi.

- JEFF IMMELT

Bạn là một tên ngốc nếu chỉ làm theo lời tôi. Bạn sẽ còn ngốc hơn nữa nếu không làm nhu tôi bảo. Bạn phải tự suy nghĩ và tìm kiếm những ý tưởng tốt hơn tôi.

- TAI-ICHI OHNO

Trong cuốn sách này, chúng tôi trình bày cách phát triển tổ chức để có thể đổi mới và thích ứng nhanh với những thay đổi của thị trường, nhu cầu khách hàng và sự phát triển của công nghệ.

Các công ty tồn tại hay phá sản phụ thuộc vào khả năng phát hiện những lĩnh vực kinh doanh mới và liên tục tạo ra các giá trị cho khách hàng. Điều này đã luôn đúng, nhưng trong những năm gần đây nó chưa bao giờ đúng hơn thế. Áp lực cạnh tranh gia tăng và càng trở nên gay gắt hơn trong bối cảnh diễn ra những thay đổi nhanh chóng về công nghệ và xã hội. Chỉ số Shift Index² của Deloitte cho thấy vòng đời

1. General Electric, Tập đoàn đa quốc gia của Mỹ hoạt động trong lĩnh vực năng lượng, công nghệ, cơ sở hạ tầng, vốn tài chính và tiêu dùng công nghiệp. (BTV)

2. Shift Index là chỉ số đo lường những xu hướng dài hạn trong môi trường kinh doanh tại Mỹ. (BTV)